

Hidayath ka Khat

رسالة من السيد أحمد الحسن (ع)
أجاب فيها سائلين من الأنصار

As-Syed Ahmed Al Hassan alaihis salaam ki taraf se ek khat jisme
Inhonay kuch ansaar k sawaal ka jawaab diye

Ashaa'at e Duam

Tarjuma: Roman Urdu

Risalah min Janib e Syed Ahmed Al Hassan (a.s)

Aehbaab feha Saeleen min Ansaar al Itbah al Saniyah.

1431H – 2010M

Agar aap ko Syed Ahmed Alhasan alaihis salaam k daawa k mutaalaq mazeed maloomaat hasil karna hai to is website se ruju karey.

www.almahdyoon.org

www.Yamaani.org

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

INDEX

Muqaffe'faat.....	5
Yeh Choti Kitaab.....	6
Syed Ahmed Al Hassan ka Jawab.....	11
Injeel Youhana mein Baab Number 16 mein.....	15
Injeel Mathew mein Baab Number 24 Mein.....	16
Baab number 4 Mein.....	17
Baad Number 5 Mein.....	18
Baab Number 14 Mein.....	20
Youhana k khwaab Baab Number 17 Mein.....	21
Baab Number 18 Mein.....	21
Hadeeth e Imam Jaffer As Sadiq alaihis salaam.....	25
Baab Number 19 Mein.....	26
Baab Number 21 Mein.....	28
Injeel Mathew Baab Number 22 Mein.....	29
John ka khwaab Baab Number 5 Mein.....	31
Baab Number 6 Mein.....	31

Muqaffe'faat

(Alayhas Salaam) – Allah Inpar Salaam Bhejay

(Alayhim As Salaam) – Allah in Sab par Salaam Bhejay

(Sallaellaho alayhe wa alehi wasallam) – Allah in pay aur inki aal pay darood aur salaam bhejay

(Subhana o taala) – Ba azmath aur bulandh ho

(Azzawajal) - Ba izzath aur ghalib

هذا الكتيب

هذا الكتيب :

عبارة عن رسالة وجهها وصي ورسول الإمام المهدي (مكن الله له في الأرض) السيد أحمد الحسن (ع) إلى أنصار مغتربين في أستراليا ... بعد أن بعثوا برسالة إلى يماني آل محمد السيد أحمد الحسن (ع). لهذا رأى أنصار الإمام المهدي (ع) أن الفائدة قائمة بنشر هذه الرسالة؛ لأنها عامة الفائدة غير منحصرة بمن وجه السيد (ع) الرسالة إليهم ... وإتماماً للفائدة أرفقنا رسالة الأنصار في مقدمة هذا الكتيب ... هذا وقد أثبتناها بنصها دون زيادة أو نقصان ... وأسمينا هذا الكتيب بـ (رسالة الهداية).

Yeh Choti Kitaab

Yeh choti Kitaab:

Ek Khat tha Jo k Imam Mehdi ATF (Allah inhay zameen mein tehraye) k wasi aur paighambar Ahmed Al Hassan (a.s) ki taraf se is tarah liya k muhajir ansaar ko bheji gayi thi. Iskay baad k inhounay khud pahel karkay Yamaani e aale Mohammad (a.s) ko khat bheja.

Isliye ansaar al imam al mehdi (atf) nay souncha k is khat ko shae'h karnay ka fayda hoga kyun k iska faida sirf in ansaar tak moujood nahi hoga jinhay syed Ahmed Al Hassan (a.s) nay khat bheja balkay iska umoomi fayda hoga. Aur taakay fayda sab ko pounchay, humnay ansaar ka asli khat bhi is choti kitaab k peyshay lafz mein shaamil kar liya hai. Aur humnay isko kisi kami o pehsi k baghair shamil kiya hai. Aur humnay is choti kitaab ka naam (Hidayath ka Khat) rakha hai.

ونسأل الله أن يمنّ علينا بحفظ أوليائه ... ويمكن لسيدنا ومولانا في أرضه ... إته نعم المولى ونعم النصير ... وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين ... وصلى الله على محمد وآل محمد الأئمة والمهديين وسلم تسليماً.

Hum Allah se apnay auliya ki hifazath karkay humpar ehsaan farmaye aur hamarey sardaar aur moula ko apni zameen mein tehraye. Beshak wo bohat acha moula hai aur bohat acha madad gaar hai. Aur hamari akhri dua yeh hai keh tamaam tareefein Allah k liye hai jokay tamaan jahanoun ka rab hai aur Allah darood bhejay Mohammad wa aale Mohammad (a.s) par Aimma aur Mehdiyeen (a.s) par aur khoob salaam bhejay.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللهم صلّ على محمد وآل محمد الأئمة والمهديين

Allahumma Sualle ala Mohammadiun wa aale Mohammad Al Aimma Wal Mehdiyeen Wa sallem tasleeman Kaseera

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

As salamo alyakum wa rehmatullahe wa barakatuhu

وبعد :

في الحقيقة لا أعرف من أين أبدأ وماذا أكتب ، فالكلام كثير جداً جداً ، ولكن ماذا أقول وماذا أعبّر عبر هذه السطور القليلة ، وهذه الورقة (الصامتة) ، ولكن سوف أبدأ مثل ما (يكولون) من الوسط

Aur Baad:

Asal mein mein nahi janta k kahan se shuru karu aur kya likhoun, kyunkay batein toh bohat zyada hai mein kya kahu aur mein in chandh lakheeroun aur is (Khamoosh) kazaz par kya batoun, magar jaisay kehtay hai mein darmiyaan se ibteday karnay wala hoon.

إلى السيد أحمد الحسن (حفظه الباري) وصي ورسول الإمام الحجّة بن الحسن (أرواحنا لتراب مقدمه الفداء وكل الفداء ..)

Syed Ahmed Al Hassan (a.s) se muqatib (baari e khuda apni hifazath mein rakhay) jo Imam Hujjat ibne Hassan (a.s) (Hamari roohein inkay qadam k neechay qaaq par qurbaan jaye aur wo bhi poori tarah) k wasi aur inki taraf se paighambar hain.

سيدي الوصي : نحن اثنين ممن يعبدون الباري عز وجل ، ولا يعبدون أصنام المرجعية الساكنة عن الحق .

Meray aaqa wasi: Hum do aisay shaks hai jo k baari e khuda azawwajal ki bandi kartay hain, aur hum marjaiyat k sach k maloonoun mein sakoot kiye sanamoun ko nahi poojhtay.

والآن ، وبعد أن منّ الله تعالى علينا على يد الأخ حامل الرسالة (أيده الله) آمنا بك ، وأنتك حقاً وصدقاً وصي ورسول الإمام الحجّة بن الحسن (عليها السلام) ، وإنّ من كذب بهذا وأنكر وصايتكم ورسالتكم سيدي هم فعلاً كافرون ، ومارقون عن الدين ، وسوف يكون خصمهم جدك رسول الله (ص) ، يوم لا تنفعهم كراسيهم ولا حواشيهم ، ولا الأموال الحرام التي أكلوها وبذروها على أمورهم الدنيوية ، فهؤلاء وأتباعهم الذين رأوا المعروف منكراً ، والمنكر معروفاً (قاتلهم الله) .

Ab aur is kay baad Allah taala nay hum par is khat ko uthaanay waalay k haath (Allah iski madad karey) hum aap par imaan lay aaye, aur yeh k aap haqeeqi tour par aur sachayi k saath Imam e Hujjath ibn ALHassan (alahis salaam) k wasi aur paighambar hain, aur yeh k jo is baat ko jhutlaata hai aur aapki wasiyatoun aur paigham ka inkaar karta hai wo falaan kuffar hai aur deen se nikalnay waale hai aur inkay saath jhagdra karne waale aap k dada khuda k paighambar (s.a.w.a) khud houn gay, us din jis din inki kursiyan aur in k aas paas cheezein inhay koi faida nahi dengay aur na hi inkay haraam maal jinhay woh khatey rahe aur apne duniyawi kaamoun mein lagaya kyun k yeh log aur inkay pairokaar bhalayi ko gunah aur gunah ko bhalayi samajhtay rahe (Allah inhay halaak karey).

سيدي الوصي : أنا أحمد ... والأخ صادق ... نبأيعك ونعاهدك على أنك حقاً وصدقاً وصي ورسول الإمام صاحب العصر والزمان الحجة بن الحسن (عجل الله فرجه) .

Mere aaqa o wasi: Mein Ahmed hoon aur dusra bhai sadiq hai. Hum apke haath par baiyat detay hai k aap haqeeqi tour par aur sachayi k saath sahebul Asr waz Zamaan Imam e Hujjat ibne Hassan (A.s) k wasi aur bhi hai (Allah inki kushadgi mein tajeel Farmaye).

وعلى أن نأتمر بأمرك وننتهي عند نبيك ، وأن تفديك بالغالي والنفيس وروحنا التي بين جنيننا .
Aur yeh k hum aap kay ehkaam bajalaye aur aap kay roknay se hum ruk jaye aur yeh k hum ap kay liye qeemti aur nafees aur ap nay andar ki roohoun ki fidya dein.

وإن شاء الله نكون من المهديين لدول الحق الإلهي ، التي مهد لها أنبياء الله ورسوله . والرسول محمد خاتم الأنبياء والمرسلين (ص) ، وفداها الحسين الشهيد (ع) بدمه الطاهر وأصحابه ، ونظروا لها العترة الطاهرة وتمنوها.

Aur inshallah hum Ilaahi sachayi ki riyasatoun ka rasta taiyaar karnay waloun mein se houn gay jin k liye abmiya aur paighambar nay raasa taiyaar kiya tha, aur paighambar Muhammad (S.A) nay bhi jo khatemul ambiya wa mursaleen hain aur Al Hussain Shaheed (A.S) nay ap nay liye paak khoon se inkay liye fidya diya tha aur inkay sathiyoun nay bhi aur unhounay paak itrat nay dekha aur inki tamni bhi ki.

وعلى كل حال ، الآن رهن الإشارة منك سيدي ، ومن الإمام القائم (عجل الله فرجه المبارك) . ونسأل الله تعالى أن تمنّ علينا بالدعاء لنا بالتوفيق والسداد ، وأن يجعلنا الله من أنصار الإمام المهدي (أرواحنا فداه) ، وأن نأخذ بثأر رسول الله (ص) وعلي وفاطمة والحسن والحسين (والعباس والشهداء) والأئمة جميعاً ممن ظلمهم وقتلهم ورضي على قوم قاتلوهم ، وأن نسر قلب الزهراء (ع) وأم البنين وزينب ورقية وآل الطاهرين .

Beherhaal ab apki taraf se isharay k tabedaar mere aaqa aur Imam e Qayem (Allah inki Mubarak kushadgi mein tajeel farmae) Aur hum Allah taala se dua karte hai ke aap hum

par toufeeq aur durustagi ki dua se meherbani farmaaye aur yeh k Allah hamein Imam Mehdi (Hamari roohein unkay liye qurbaan ho) k Ansaar mein se banaye, aur yeh k hum Allah k paighambar (S.A) aur Ali (a.s) aur Fatema Zahra (S.A) aur Al Hassan aur Al Hussain (A.S) (Aur Al Abbas aur Shouda A.S) aur Aamma tamaam k tammam k inqelaab ko pakhdain aur unsay jinhoun nay unpar zulm kiya aur unsay jung ki aur aisi qoum se raazi huwe jinhounay unsay jung ki. Aur yeh k hum Al Zahra (S.A) aur Ummul Baneen (S.A), Bibi Zainab aur Bibi Ruqaiya (S.A) aur paak aale mohamamd ko khush kar sakay.

عذراً سيدي الوصي إن أخذنا من وقتك الغالي ، وعذراً أيضاً لسوء الخط ، وعذراً أيضاً إنني شككت فيك أنا وزوجتي ولو لوهلة من الزمن ، وأقسم عليك بجدتك الزهراء (ع) أن تسامحننا وتطلب لنا من الله الغفور الرحيم المغفرة والسماح . (العذر عن كرام الناس مقبول) ، فأنتم سيدي أهل الكرم .

Humay maaf kijiye mere aaqa o wasi agar hum nay apka qeemti waqt liye aur hamein maaf kijiye hamari likhayi mein koi gustaqi huwi ho aur hum maafi mangtay hai k mein nay aur meri Zouja nay aap mein shak kiya tha agarchay zamanay k dar se tha, aur mein apki dadi Zahra (A.S) ki qasam lekar kehtay hain k aap hamein maaf kare aur Allah ghafoor ur Raheem se hamarey liye maghferat aur darguzar karnay ki dua farmaye (Achay logoun k haan uzr qubool huwa karta hai) Pas aap hamarey aqa achay log hai.

ونسأل العلي القدير أن يبعد عنك والأنصار شر كل سوء ومكروه ، وشر كل من يريدكم بسوء من أمثال
Aur hum us zaat se dua kartay hai jo buland aur qudhrath wala hai k wo aap aur ansaar se har burayi aur na pasand baat ka shar door rakhay aur har us shaks ka shar door rakhay jo aap k barey mein in qasmoun k shar chahta ho

والقائمة تطول بمن هم أهل السوء والمكروه ، ومن أكل أموال الناس بالباطل ، ومن لم يوحدوا الأمة لا في صلاة ولا صيام ولا عيد ولا ... ولا ...

Aur burayi aur na pasand kaam karnay waloun ki fehrist toh bohat hi lambi hai aur un logoun ki fehrist jinhounay batil tareeqay se logoun ka maal khaya hai aur jinhounay ummat ko na hi namaaz mein ekhata kiya, na rozoun mein na Eid mein aur na hi Deegar Kamoun mein.

فقط وحدوها على وجوب طاعة الشيطان ، وانتخاب الشيطان ، وعبادة الشيطان ، والابتعاد عن القرآن والعترة الطاهرة ، الذين أحلوا حراماً وحرموا حلالاً (لعنهم الله) ، ومرة أخرى عذراً سيدي على الإطالة .

Jinhounay Halaal ko Haraam aur Haraam ko Halaal qaraar diya, unhounay ummat mein Ittehar mehaz shaitaan ki farma bardari k liye ki. Aur shaitaan ko janne k liye aur shaitaan ki bandage k liye aur quraan aur paak itrat se door rehney k liye. Aur ek martaba mere aqa hamein lamba khat likhnay ki wajah se dar guzar kijiye.

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين أن هدانا لهذا الطريق الحق والمبارك بملائكة السماء
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته
أحمد ... صادق
أستاليا

Aur Hamari akhri dawat kya hai wo yeh hai k tamaam tareefein Allah k liye hai jo tamaam jahaanoun ka Rab hai k is ne hamein is raastay ki taraf hidayath di jo k sach hai aur asmaan k farishtoun k saath Mubarak hai

Was salaam wa rehmatullahe wa barakatuhu

Ahmed --- Sadiq

Ester Eliya

وأرجو أن تتفضل علينا بالدعاء الخاص بالتوفيق والسداد لنصرة من تبشئ به ملائكة السماء ، من جده وصل إلى قاب قوسين أو أدنى ، الإمام المهدي الحجة بن الحسن (أرواحنا لتراب مقدمه الفداء) .

Aur hum umeed rakhtay hai k aap hum par khaas dua k saath meharbani farmayengay aur wo dua toufeeq k liye aur durustagu k liye aur is cheez ki khush khabri k liye jiski basharath farishtay kartay hain, jin k dada (s.a.w.a) Qaaba Qousain k muqaam kar pounchay ya is se bhi zyada nazdeek. Al Imam Al Mehdi Hujjat ibne Hassan (A.S) (Hamari roohein inkay paoun k neechay mitti k liye qurbaan ho)

رد السيد أحمد الحسن (ع)

Jawaab e Syed Ahmed AlHasan

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

والحمد لله رب العالمين

وصلى الله على محمد وآل محمد الأئمة والمهدين

Tamaam taarifayn Allah k liye jo aalameen ka rab hai.
Allah rehmat barsaaye Muhammed o Aale Muhammed per
Aayemma per aur Mahdiyoon per.

ليرى أحدكم الله في كل شيء ، ومع كل شيء ، وبعد كل شيء ، وقبل كل شيء ، حتى يعرف الله ، وينكشف عنه الغطاء ، فيرى الأشياء كلها بالله ، فلا تعد عندكم الآثار هي الدالة على المؤثر سبحانه ، بل هو الدال على الآثار .
Aapko her cheez me Allah nazar aana chahyea, aur her cheez k saath, har cheez ke baad aur har cheez se pehle dekhen aur aap per jo hijab hai wo hat jaaye taake har cheez mein apko Allah nazar aaye.
Yahan tak ke usko dekhne ki nishaniyan us tak pahunchne ka zariya na bane balke Allah khud zariya bane uske nishaniyon ko dekhne aur pehchanne ke liye.

قال الإمام الحسين (ع) : (إلهي ترددي في الآثار يوجب بعد المزار ، فاجعني عليك بخدمة توصلني إليك ، كيف يستدل عليك بما هو في وجوده مفترق إليك ، أكون لغيرك من الظهور ما ليس لك حتى يكون هو المظهر لك ، متى غبت حتى تحتاج إلى دليل يدل عليك ، ومتى بعدت حتى تكون الآثار هي التي توصل إليك ، عميت عين لا تراك عليها رقيباً ، وخسرت صفقة عبد لم تجعل له من حبك نصيباً ...) ([1]).

Imam Al-Hussein PBUH nay farmaya.

Aye Allah, tujhtak pahunchne ke liye teri nishaniyon ka sahara lena tujhse door hone ko lazim kerta hai. Isliye tu mujh per karam ker taake main tujhtak pahunch sakoon. Har wo cheez tere wujood ki daleel kaise ban sakti hai jabke wo kamil nahin hai tujh se. Tere siwa,

teri tamaam nishaniyan kamil nahin hai, ke tujhko zahir Kare. Tu ghaib hi kab tha jo tere wujood ku sabit kerne ke liye nishaniyon ki ehtiyaj rahe. Tu kab itna door tha ke tujh tak pahunchne ke liye nishaniyon ki zaroorat pade. Andhi hai wo ankh jo tujhe apna wali nahin dekhti. Nuqsaan mein hai har wo banda jiski tijarat ustak tere karam ko na pahunchae.—Ref: Bihar Al-Anwar Vol. 95 page 225.

اغسلوا الطين عن أعينكم وأذانكم حتى تروا الله ، وتسمعوا الله وهو يكلمكم حتى في الحجر ...
Apni ankhon aur kaanon per jo dhool padi hai use saaf karo taake tum Allah ko dekho aur suno jab wo tumse baat kerta hai, pathar ke zariye se hi sahi.

لا تركنوا إلى الجهال الذين يسمون أنفسهم علماء ، فمئلوا أذانكم وأعينكم بالطين ، ويشدوكم إلى هذا العالم المادي الزائل وما فيه من زخرف .

unn jaahiloun ko apna rehber mat banao jo apne aap ko alim kehte hain, isliye ke wo tumhaare aankh aur kaan mein dhool jhonk rahe hain aur tumhein is arezi duniya aur uske zewarat mein kheench len.

لا تسمعوا كلامهم ، فهم لا يرون أيديهم ... وهذا العالم الزائل مبلغهم من العلم .
unper bharosa mat karo isliye ke wo khud apne hathon ko dekh nahin sakte aur ye arezi duniya ke uloom unki ha'd hai.

لا تركنوا إليهم وهم يكفرون بالرؤيا ، وهي الطريق إلى ملكوت السماوات .
انظروا في ملكوت السماوات ، واسمعوا من ملكوت السماوات ، وآمنوا بملكوت السماوات فهو الحق الذي آمن به الأنبياء والأوصياء ، وكفر به العلماء غير العاملين الذين حاربوا الأنبياء والأوصياء في كل زمان .

Unper bharosa mat karo jo khwaab ke zariye hidayat mein yaqeen nahin rakhte isliye ke khwaab raata hai jannat ke mulk ka. Dekho, sunoh aur yaqeen karo jannat ke mulk ko issliye usmein ambiya aur awsiya yaqeen rakhte hain. Ye wohi cheez hai jismein ulama e soo yaqeen nahin rakhte aur ye wohi hai jo hameshan se paighamberon aur unke awsiya ke khilaaf rahe aur unse jung kare.

وها هم في آخر الزمان يحسبون ، ويحتسبون أمريكا وديمقراطيتها وانتخاباتها ، ولا يحسبون لله حساباً :
Aur is akhri waqt ke दौरان wo America aur jamhooriyat ke khayel hain aur Allah ki hukumat ko nazar andaz ker diya hai.

﴿ مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴾ [2].

Aur unhone Allah ke hukm per sahi terha se tadabbur nahin kiya jaisa ke unko kerne ka haq tha. Ba tehqeeq ke Allah badi quwwat aur qudrat wala hai. Surat Al-Hajj (The Pilgrimage) 22:74

ولا يحتسبون الله وحاكميته وتنصيبه لخليفته سبحانه وتعالى ، فأمسوا صورة للدجال الأكبر أمريكا ، كما أتت الأنبياء والأوصياء صورة لله سبحانه وتعالى .
 اقرؤوا القرآن ، وتدبروا القرآن وقصص الأنبياء والأوصياء خلفاء الله في أرضه ، والأمم الغابرة التي كذبتم ، وقادة تلك الأمم من العلماء غير العاملين ، ثم ارجعوا إلى أنفسكم وانظروا هل تعدى صاحب الحق سيرة ومسيرة وستة الأنبياء والأوصياء ؟ وهل أخطأ أعداؤه من العلماء غير العاملين سيرة ومسيرة وستة أعداء الأنبياء والأوصياء ؟
 والله ما قلت إلا ما قال آباؤي الصالحون ، الذين أوصوا الناس بنصرتي ، وذكروني في وصاياهم ، نوح وإبراهيم وإسماعيل ومحمد (ص) وعلي والحسن والحسين والأئمة (ع) :

Ye log Allah ka ghalba aur uska apne Khalifa ka tayyun kerne k baare mein nahin sonch rahe hain. Jiska nateeja ye hai ke wo log dajjal jo America hai, uska aks ban gaye, jaisa ke Allah ke ambiya aur awsiya uske aks hain. Unko chahiye ke ye quran padhen, tadabbur aur tafakkur karen, Allah ke ambiya aur awsiya ke tazkeron per nazar Karen jo Allah ke zameen per maboos kare hue khulafa hain aur jinka maazi ki ummatoun ne inkaar kiya tha, unn ummatoun ke sarbarah jo ulama e soo the. In tamaam per nazar kerne k baad log apne aqeedon per nazre sani karein, k aya jo haq bata raha hai kya wo maazi ke ambiya aur awsiya ke bataaye hue raaste per hai ya nahin. Kya us shaqs ke dushman jo ulama e soo hain wo unke raston per chal rahe hain jo mazi ke ambiya aur awsiya ke dushman rahe. Allah ki qasam, maine wohi haq bayan kiya hai jo mere ajdaad ne kaha, jinhone apne apne wasiyaton mein mera zikr kiya hai, jaise Nuh, Ibraheem, Ismail, Mohd sawa, Ali a.s, Al Hasan a.s., Al Hussain a.s. aur tamaam aimma.

﴿ وَجَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي عَقْبِهِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴾ [3].

Aur issi [aetekhaad] ko apni aulaad mein unhone yaadgar k tour per chorha taake wo uski .taraf ruju kerte rahein {43:28}

وما قال العلماء غير العاملين إلا ما قال نمرود وفرعون وأبو سفيان والوليد (لعنهم الله .
aur wo ulama e soo ne nahin kaha magar wohi jo nimrod, firoun, abu sufyan aur al waleed
ne kaha k,

قَالُوا : ﴿ إِنَّ رَسُولَكُمُ الَّذِي أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ ﴾

Yaqeenan tumhara paighambar jo tumhari taraf bheja gaya hai to pagal hai - Surat Ash-Shuara 26:27

وقالوا : ﴿ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ يُؤْتَرُ * إِنَّ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ﴾ ([5]).

[aur unhone kaha – ye mazi ki terha jadu hai aur ye kisi ka nahin lekin ek basher ke
alfaz hain] - - Surat Al-Muddathir 74: 24-25

وقالوا : ﴿ أَلَلْقَى الذِّكْرَ عَلَيْهِ مِنْ تَبِينَا بَلْ هُوَ كَذَّابٌ أَشِرٌّ ﴾ ([6]).

[Aur unhone ye bhi kaha ke kya wo haq jo bheja gaya hai humme se hai? ba tehqeeq ye
jhoota hai] - Surat Al-Qamar 54:25

و ﴿ قَالُوا أَضَعَّاثٌ أَحْلَامٍ بَلِ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ فَلْيَأْتِنَا بِآيَةٍ كَمَا أُرْسِلَ الْأَوْلُونَ ﴾ ([7]).
وقالوا ... وقالوا ... وقالوا ...

Aur [Phir unhone kaha – ye to kuch jhoote khwaab ka majmua hai Jo isne ijaad kiya, aur
ye ek shayar hai. Isko chahiye ke mazi ke ambiya ki terha koi nishani(Moujiza) laaye]. - "
Surat Al-Ambiya 21:5

﴿ وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللَّهُ أَوْ تَأْتِينَا آيَةٌ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ تَشَابَهَتْ قُلُوبُهُمْ قَدْ بَيَّنَّا الْآيَاتِ
لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴾ ([8]).

[Phir unhone kaha – ke Jo la ilm the yehi kahe ke – Allah khud humse kyun baat nahin
kerta ya koi nishani kyun nahin bhejta. Allah ne fermaya ke inke maazi ki ummaten bhi
yehi alfaz kaha kerte the aur inke dil ek jaise hain. Humne haq jaanne walon ke liye
numaya nishaniyan zahir ki hain]. Surat Al-Baqara 2:118

جئت لأشهد للحق ، وأقول الحق ، ولدت لهذا ، وسأموت على هذا إن شاء الله. أما أتم ، فإن أردتم أن تشهدوا للحق
فاشهدوا ، ولكن إن وجدتم مرارته وثقله فاحمدوا الله على ما أنعم عليكم ، فإن الحق ثقيل مر ، والباطل خفيف حلو .
-Main sirf haq bataane aur uski shahadat dene aya hoon. Isi ke liye Allah ne mujhe khalq
kiya hai aur yehi samjhaate main duniya se guzar jaoonga – Inshallah. Rahi baat aap logon
ki, agar aap sachai ki shahadat dena chahte hain to den magar agar yehi baat aap per baar

aur giraan guzarti hai – to Allah ka shukr adaa karo unn naematon per jisko usne tumper naazil kiya hai. Haq hamesha wazni aur kadwa hota hai aur batil halka aur shireen.

واعلموا أن دعوتكم هي دعوة كل الأنبياء والأوصياء (ع) ، فاعملوا وكونوا شهداء على الناس ، كما أن الرسول شهيد عليكم ، وسيرى الله عملكم ورسوله والأنبياء والأوصياء (ع) والمؤمنون . واصبروا وصابروا وربطوا ، واحتجوا على أهل كل كتاب بكتابهم ، واحتجوا على أهل الإنجيل بإنجيلهم ، فقضيتكم مذكورة في إنجيلهم ليس إجمالاً ، بل بالتفصيل .

Aur jaanlo k ye daawa saare ambiya o awsiya ki taraf se hai, lehaaza amal karo taake tum logoun per gawah banjaao jaise k Rasool tumper gawah hai, Allah o Rasool o awsiyaa o momineen tumhaare amaal ko dekh rahe hai, lehaaza sabr karo aur mutmayeen raho, Aur Ahlekitaab ko kitaab se aur injeel k maanne waaloun ko unhee ki injeel se jawaab do, kyun k tumhaara masla injeel mea ijmaali taur per hee nahi balke tafseel se moujood hai.

في إنجيل يوحنا الإصحاح السادس عشر

قال عيسى (ع) : (وأما الآن فأنا ماضي للذي أرسلني ، وليس أحد منكم يسألني أين تمضي ، ولكن لأني قلت لكم هذا قد ملأ الحزن قلوبكم .

لكن أقول لكم الحق إنه خير لكم أن انطلق ؛ لأنه إن لم أنطلق لا يأتيكم المعزي ، ولكن إن ذهبت أرسله إليكم ، ومتى جاء ذلك بيكت العالم على خطيئة ، وعلى بر ، وعلى دينونة .

أما على خطيئة : ف (لأنهم لا يؤمنون بي) ، وأما على بر : ف (لأني ذاهب إلى أبي ولا ترونني أيضاً) ، وأما على دينونة : ف (لأن رئيس هذا العالم) قد دين .

إن لي أموراً كثيرة أيضاً لأقول لكم ، ولكن لا تستطيعون أن تحتملوا الآن ، وأما متى جاء ذلك (روح الحق) فهو يرشدكم إلى جميع الحق ؛ لأنه لا يتكلم من نفسه ، بل كل ما يسمع يتكلم به .)

Bible of John mea, Baab Number 16, Jesus pbuh nay Kaha,

aur main uske paas ja raha hoon jisne mujhe maboos kiya, aur tumper koi haq nahin hai k pooche k main kahan ja raha hoon.

Yaqaenan tumlog is baat se bahut ghamgeen honge.

Lekin main ye bata doon ke main jo kuch ker raha hoon wo tumhare liye acha hai.

Isliye main jaraha hoon. Wo taskeen dene wala nahin aasakta jabtak ke main na jaon.

Jab main chala jaonga, main usko bhejdoonga.

wo taskeen dene wala aayega aur poori duniya ko gunahon ki haqeeqat aur Allah ka adl aur faisla sunaega.

aur wo taskeen dene wala un gunahon ke baare mein bataayega jo ghalat hain isliye ke unhen mujh per yaqeen nahin tha.

Wo Allah ke adl ke bare mein ghalat gumaan kerte hain aur main apne baap ke paas jaraha hoon aur tum mujhe nahin dekh paoge.

aur wo uske faislon ke baare mein ghalat gumaan kerte hain isliye ke Allah ne is duniya ke hukumraan ka faisla ker chukka hai.

mujhe tumko bahut kuch bataana hai lekin is waqt ye naseehat tumhari sonch ke liye bahut ziyada hai.

sachai ki jo ruh hai wo sachai ko zahir karegi. Wo aage aur sachai ki taraf tumhen aagah karegi. —Gospel of John 16:5—13.

فهذا عيسى (ع) يبشر بي في الإنجيل الذي يعترفون به ويقرونه .

Yahan per Isa a.s. injeel mein mere aane ka wada ker rahe hain aur ye ummat ne tasdeeq kiya hai.

وفي إنجيل متي الإصحاح الرابع والعشرون

قال عيسى (ع) : (لذلك كونوا أتم أيضاً مستعدين ؛ لأنه في ساعة لا تظنون يأتي ابن الإنسان ، فمن هو العبد الأمين الحكيم الذي أقامه سيده على خدمه ليعطيهم الطعام في حينه ، طوبى لذلك العبد الذي إذا جاء سيده يجده يفعل هكذا . الحق أقول لكم إنه يقبمه على جميع أمواله .)

In the Bible of Matthew, Baab Number 24:

44. Tayyar raho, tum nahin jante rajul ka beta kab aagea.
45. Imaan wale aur danishmand bande kon hai. Wo kon hain jinhen unke Moula muqarrar karenge doosre bandon ko waqt per ghiza mohaiyya kare.
46. Allah ke bande bahut hi khush naseeb hain ke jinke aaqa jab aaenge to unhen haq ka kaam kerte dekhenge.
47. Yaqeen karo, ke wafadaar bandon ko wo sab ekhtiyarat diye jaenge jo unke Moula ke paas honge. —Gospel of John 24:44—47.

ولا أعتقد أن هذه النصوص تحتاج إلى عناية لفهمها ومعرفة رسول الإمام المهدي (ع) وعيسى (ع) ، ويوجد غيرها. أرشدوهم إلى قراءة رؤيا يوحنا اللاهوتي

Mujhe yaqeen hai, uper diye gaye daleeloun ko samajhna mushkil nahin hoga aur Imam Al-Mahdi a.t.f aur Isa a.s. ke paighamber ko bhi (samajna mushkil nahi hoga). Daleelayn bohhot hain (Samjhaane k liye). Hidaayat do unhe k wo “Ulema John ki wahi” k baare me parhe.

([9]) ، فهي تفصيل هذه الدعوة وتبينها لهم إن كانوا يطلبون الحق ويطلبون نصره عيسى (ع) Ummat ko [john] ke bataaye hue haqeeqaton ki teraf isliye ke wo mere daawe ke baare mein tafseel dete hain aur unke liye hidayat hai jo sach ko puchte hain aur Isa a.s. ki tayed kerte hain.

وهذه بعض النصوص من رؤيا يوحنا اللاهوتي تبين الحق وصاحب الحق
neeche, [John] ke dastavez ki kuch aur daleelayn darj hain jo tafseel bayan kerti hain haq k baare mein aur jo usko pesh ker raha hain.

Baab Number 4:

في الإصحاح الرابع

(1) بعد هذا نظرت وإذا باب مفتوح في السماء والصوت الأول الذي سمعته كبوق يتكلم معي قائلاً: اصعد إلى هنا فأريك ما لا بد أن يصير بعد هذا . 2 وللوقت صرت في الروح وإذا عرش موضوع في السماء وعلى العرش جالس . 3 وكان الجالس في المنظر شبه حجر اليشب والعقيق وقوس قزح حول العرش في المنظر شبه الزمرد . 4 وحول العرش أربعة وعشرون عرشاً . ورأيت على العروش أربعة وعشرين شيخاً جالسين متسربلين بثياب بيض وعلى رؤوسهم أكاليل من ذهب . 5 ومن العرش يخرج بروق وورعود وأصوات ...) .

Phir main dekha ek derwaza jo jannat mein khulta hai aur ek awaaz jo mujhse pehle bhi baat ker chuki thi keh rahi hai – Uper aao. Main tumhen batata hoon aage kya hone wala hai.

Phir wo ruh mujhper ghalib aagayi aur main jannat mein ek shahi takht dekha jispar koi baitha hua tha.

Jo us takht per baitha tha use bahut ziyada heere jaisi roshni aarahi thi.

Aur wahan per 24 alag takht the us takht ke atraf jis per 24 buzurg baithe hue the aur wo safed kapde pehne hue the aur unke sar per sone ka taj tha.

Us kursi mein se bijli aur garaj nikal rahi thi.

—Book of Revelation 4:1—5.

وفي الإصحاح الخامس

Baab Number 5:

1 ورأيت على يمين الجالس على العرش سفراً مكتوباً من داخل ومن وراء مختوماً بسبعة ختوم .

1) Jo us shahi kursi per baitha tha uske hath mein ek dastawayz tha jiske donon teraf likha hua tha aur usper 7 mohr the.

2 ورأيت ملاكاً قوياً ينادي بصوت عظيم من هو مستحق أن يفتح السفر ويفك ختومه .

2) Phir ek qawi malak ne onnchi awaaz mein poocha – Kon hai jo is dastawez ko khole aur uski mohr tode.

3 فلم يستطع أحد في السماء ولا على الأرض ولا تحت الأرض أن يفتح السفر ولا أن ينظر إليه.

3) Jannat, zameen aur zameen ke neechli tamaam qoum mein se kisi ne ise nahin khola aur dekha ke uske andar kya hai.

4 فصرت أنا أبكي كثيراً لأنه لم يوجد أحد مستحقاً أن يفتح السفر ويقراه ولا أن ينظر إليه.

4) Aur main bahut roya ke kisi ne bhi isey khola nahi aur dekha nahi.

5 فقال لي واحد من الشيوخ لا تبك. هو ذا قد غلب الأسد الذي من سبط يهوذا أصل داود ليفتح السفر ويفك ختومه السبعة.

5) Phir un buzurgon mein se kisi ne kaha – Ro mat aur dekho. Wo jise Judah ki qoum ka sher kaha jata tha aur jo badshah dawood ki nasl se hoga wo is dastawez ko kholega aur mohr todega.

6 ورأيت فإذا في وسط العرش والحيوانات الأربعة وفي وسط الشيوخ خروف قائم كأنه مذبح له سبعة قرون وسبع أعين هي سبعة أرواح الله المرسلّة إلى كل الأرض.

6) Phir maine dekha k beech mein ek dumba hai aur uske atraaf 4 zee hayat hain aur wo tamaam buzurg. Aisa lag raha tha ke wo dumba pehle se hi zibah ho chuka tha aur usko 7 seengh aur 7 ankhein the, jo Allah ke 7 ruh hain jinhen zameen per bheja gaya.

7 فأتى وأخذ السفر من يمين الجالس على العرش.

7) Phir wo dumbe ne wo dastawez us buzurg ke seedhe hath se liya jo us takht per baitha hua tha.

8) ولما أخذ السفر خرت الأربعة الحيوانات والأربعة والعشرون شيخاً أمام الخروف ولهم كل واحد قيثارات وجامات من ذهب مملوءة بخوراً هي صلوات القديسين.

8) Jab usne le liya, to wo 4 zee hayat aur 24 buzurg uske paas aae aur baith gaye. Har ek k paas itr ka ek sunehri zarf tha, jo dua thi Allah ke chahne walon ki

9) وهم يترنمون ترنمة جديدة قائلين مستحق أنت أن تأخذ السفر وتفتح خنومه لأنك ذبحت واشتريتنا لله بدمك من كل قبيلة ولسان وشعب وأمة.

9) Phir wo tamaam us dumbe ki tareef ker rahe the aur keh rahe the ke 'tum is dastawez ke haq dar ho isliye ke tum khatl ker diye gaye the aur tum apne khoon se Allah ki har qoum ke liye achai laye.

10) وجعلتنا لإلهنا ملوكاً وكهنة فسنملك على الأرض.

10) Phir tumne unhen hukumraan bana diya jo Allah ki ibadat kerte rahe aur zameen per apna hukm raej kiye.

11) ونظرت وسمعت صوت ملائكة كثيرين حول العرش والحيوانات والشيوخ وكان عددهم ربوات وربوات وألوف وألوف

11) Phir maine dekha to mujhe farishton ki awazein aarahi thi, un zee hayat ki bhi aur un buzurgwaron ki. Aur wo kaseer tadaad mein the.

12) قائلين بصوت عظيم مستحق هو الخروف المذبوح أن يأخذ القدرة والغنى والحكمة والقوة والكرامة والمجد والبركة.

12) aur jo dumba zibha hua wo haqdar hai tamaam qudrat, ilm, taqat, izzat aur tareef ka,

13) وكل خليفة مما في السماء وعلى الأرض وتحت الأرض وما على البحر كل ما فيها سمعتها قائلة. للجالس على العرش وللخروف البركة والكرامة والمجد والسلطان إلى أبد الأبدين .

13) Phir maine tamaam jannat k malakoot, zameen aur uske neeche ki maqloob ko us dumbe ki tareef kerte hua suna aur wo keh rahe the – tareef, izzat, shohrat, quwwat hameshan k liye hai jo us takht per baithe the aur us dumbe k liye.

14 وكانت الحيوانات الأربعة تقول آمين. والشيوخ الأربعة والعشرون خروا وسجدوا للحي إلى أبد الأبدین) .
 14) Phir wo 4 zee hayat ne 'Ameen' kaha us dua per aur wo 24 buzurg sajde mein gaye
 us Allah ke liye jo hamesha ke liye hai. — Book of Revelation 5:1—14.

وفي الإصحاح الرابع عشر

ثم نظرت وإذا خروف واقف على جبل صهيون ومعه مائة وأربعة وأربعون ألفاً لهم اسم أبيه مكتوباً على جباههم. (...)

Baab Number 14:

1. Phir maine dekha us dumbe ko Zion ki pahad per. Uske saath 1,44,000 saathi the jinke mathe per us dumbe aur unke walid ka naam likha hua tha.

—Book of Revelation 14:1.

فمن هو الذي يجمع أنصار أبيه غير أول المؤمنين من ذرية الإمام المهدي (ع) !!!؟

Phir wo koun hai jo apne walid ke liye ansaar ekjaa kerta hai bajuz Imam Al-Mehdi atf ki nasl mein se, jo sabse pehle yaqeen kerne wala ho.

ومن هم الشيوخ الأربعة والعشرون غير الأئمة الاثني عشر والمهديين الاثني عشر ؟ !!!

Wo koun 24 buzurg hain bajuz iske ke 12 Imam aur 12 Mehdi.

ومن هو الأسد الذي من سبط يهوذا أصل داود والذي يفتح السفر ، ويفك ختمه غير الأسد الذي كرم مع علي (ع) في
 خير واحد وحنين ويدر ... !!!؟

aur wo sher kon hai Judah ke khabile (sebt) ka aur jo badshah dawood ki nasl se hai jisne
 wo dastavez aur uski mohr kholi najuz wo jisne Ali a.s. ke saath khayber, uhud, hunayn aur
 badr mein jung kiya ho.

(وهو من سبط يهوذا ؛ لأن أمه من بني إسرائيل (نرجس) أم الإمام المهدي (ع)

aur wo Judah ke khabile (sebt) se hai isliye ke uski walda bani Israel mein se hai, Nargis
 s.a. — jo Imam Al Mehdi atf ki walda hai

ومن هو الخروف الذي وصف بأنه (خروف قائم كأنه مذبح) وهو يحمل سبعة قرون وسبعة أعين ، هم المعصومون الأربعة عشر محمد وعلي وفاطمة والحسن والحسين والأئمة (ع) . غير المهدي الأول واليمني رسول الإمام المهدي ورسول عيسى (ع) !!!؟

aur wo khada hua dumba kon hai jo lagta tha ke zibha hua ho aur jiske sar per 7 seengh aur 7 ankhen hai. Wo 14 masoom hai. Mohd saws, Ali a.s., Fatima s.a., Al Hassan a.s., Al Hussain a.s. aur imams. Ismein pehle Mehdi nahin hai, jo Al-Yamani hai aur paighamber hai Imam Al Mehdi atf ke aur Isa a.s. ke.

وفي رؤيا يوحنا

الإصحاح السابع عشر

12 ...)والعشرة القرون التي رأيت هي عشرة ملوك ، لم يأخذوا ملكاً بعد لكنهم يأخذون سلطانهم ، كلوك ساعة واحدة مع الوحش . 13 هؤلاء لهم رأي واحد ، ويعطون الوحش قدرتهم وسلطانهم . 14 هؤلاء سيحاربون الخروف ، والخروف يغلبهم ، لأنه رب الأرباب ، وملك الملوك ، والذين معه مدعوون ومختارون ومؤمنون . (...)

* * *

Book of Revelations of John the Divine,

Baab Number 17:

10 seengh 10 badshah ki nisbat rakhte hain jo abhi bar sar e ekhtedar nahin aaye aur unki hukumat dabbat ul arz k saath ek chote arse tak hi rahegi.

Wo tamaam ek jaise sonchte hain aur apne apne ekhtiyarat us dabbat ul arz ko denge.

Ye badshah us dumbe se jung karenge magar wo unko shikast dega isliye ke wo rab hai tamaam arbaab ka aur badshah hai tamaam badshahon ka.

Book of Revelation 17:12—14

وفي الإصحاح الثامن عشر

Baab Number 18:

1) ثم بعد هذا رأيت ملاكاً آخر نازلاً من السماء له سلطان عظيم واستنارت الأرض من بهائه.

1. Phir mujhe jannat ka ek malak nazar aaya jiske paas bahut saltanat thi aur zameen uski tareef [glory] se roshan thi

(2) وصرخ بشدة بصوت عظيم قائلاً سقطت سقطت بابل العظيمة وصارت مسكناً للشياطين ومحرساً لكل روح نجس ومحرساً لكل طائر نجس وممقوت (أي الطائرات الحربية الأمريكية).

2. Aur wo malak ne sada di ke gir gaya, Babylon ka shehr gir gaya aur ab wo shaitaan ka ghar hai. Wo tamaam ba'd ruh aur najis parindon ka ghar hai, har najis aur napasandeed janwar. [yani, America ke jung kerne wale tayyare].

(3) لأنه من خمر غضب زناها قد شرب جميع الأمم وملوك الأرض زنوا معها وتجار الأرض استغنوا من وفرة نعيمها.

3. Babylon ki shaitani aur najis sharaab ne tamaam mulkon ko nashe mein daldiya hai. Har badshah ne uske saath najaez tallukhat rakhe aur is zameen ka har tajir uski shaitani khawhishon ki wajah se ameer hogaya hai.

4 ثم سمعت صوتاً آخر من السماء قائلاً اخرجوا منها يا شعبي لئلا تشركوا في خطاياها ولئلا تأخذوا من ضرباتها.

4. Phir asmaan se ek sada aayi – ae meri qoum, Babylon se bhaag jao aur uske gunahon ke saathi mat bano aur usper jo itaab aane wala hai usmein shareek mat ho.

5 لأنّ خطاياها لحقت السماء وتذكر الله آثامها.

5. Uske gunah itne ho gaye hain jitni aasmaan ki unchaayi. Allah wo sab buraiyan yaad rakha hai jo usne ki hai.

6 جازوها كما هي أيضاً جازتكم وضاعفوا لها ضعفاً نظير أعمالها. في الكأس التي مزجت فيها امزجوا لها ضعفاً.

6. Usse waisa hi sulook karo jaisa ke usne doosron ke saath kiya hai. Uske badkariyon ke saza usko dugna do. Usko do gunah ziyada pilao jitni usne doosron ke liye milaker rakhi hai.

7 بقدر ما مجدت نفسها وتنعمت بقدر ذلك أعطوها عذاباً وحرناً. لأنّها تقول في قلبها أنا جالسة ملكة ، ولست أرملة ولن أرى حرناً.

7. Wo aurat jisne apne aap ko ayyashi ki zindagi se sarfaraz kiya, usko ab utna hi dard aur aziyyat do isliye ke usne kaha ke main ek rani hoon. Main kabhi bewa nahin hongy aur na ghamgeen.

8 من أجل ذلك في يوم واحد ستأتي ضرباتها موت وحرز ووجوع وتحترق بالنار لأنّ الرب الإله الذي يدينها قوي.

8. Aur ek din mein wo gham, bhook aur maot ka maza chakegi. Aag uske jism ko jala degi isliye ke uska faisla kerne wala Allah hai jo har qudrat per ghalib hai.

9 وسبيكي وينوح عليها ملوك الأرض الذين زنوا وتنعموا معها حينما ينظرون دخان حريقها.

9. Har wo badshah jiske talluqat uske saath the wo ghamgeen hoga aur ansoo bahaega jab wo dekhega wo dhuan jo us aag mein se niklega.

10 واقفين من بعيد لأجل خوف عذابها قائلين ويل ويل. المدينة العظيمة بابل المدينة القوية . لأنه في ساعة واحدة جاءت دينونتك.

10. Uski eiza unko pareshaan karegi aur wo doo fasle per khade hokar dekhenge aur kahenge 'afsos, kya badi quwwat wala shehr tha Babylon. Lekin uska faisla ek ghante mein hogaya.

11 ويكي تجار الأرض وينوحون عليها لأن بضائعهم لا يشتريها أحد في ما بعد.

11. Is zameen ka Har tajir ghamgeen hoga isliye ke unke ayyashi ke samaan ab khareedne wala koi nahin hoga.

12 بضائع من الذهب والفضة والحجر الكريم واللؤلؤ واللبز والأرجوان والحبر والقرمز وكل عود ثيني ، وكل إناء من العاج ، وكل إناء من أتمن الخشب والنحاس والحديد والمرمر.

12. Koi bhi wo sona, chandi, jawaheraat, reshmi libaas, khushbudaat lakdiyan, lakdi mein tarashe hue khubsoorat tasveer aur loha khareedne wala nahin hoga.

13 وقرفة وبخوراً وطيباً ولباناً وخمراً وزيتاً وسميداً وحنطة وبهائم وغنماً وخيلاً ومركبات وأجساداً ونفوس الناس.

13. koi bhi unki sharaab, zaitoon ka tael, gehu, bakriyan, ghode, ghulam aur deegar insaan nahin khareedega

14 وذهب عنك جنى شهوة نفسك ، وذهب عنك كل ما هو مشحم وبهي ، ولن تجديه في ما بعد.

14. Babylon, wo tamaam ashya jo tumhare dil chahta tha wo sab tumhare paas se chale gaya. Har ayyashi ka samaan aur uski [glory] sab fana hogaye jo kabhi wapas nahin aasakte.

15 تجار هذه الأشياء الذين استغنوا منها سيقفون من بعيد من أجل خوف عذابها يكون وينوحون

15. Tajir uski wajah se ameer hue. Lekin aaj jab uski pareshani dekhker hairaan hogaye, wo door fasle per khade ghamgeen hokar ro rahe hain.

16 ويقولون ويل ويل. المدينة العظيمة المتسريلة بيز وأرجوان وقرمز والمتحلية بذهب وحجر كريم ولؤلؤ .

16. Aur wo keh rahe the – afsos us Azeem Babylon shehr per jo reshmi libaas mein hua kerta tha aur sone, chandi aur jawaheraat se Dhaka hua tha.

17 لأنه في ساعة واحدة خرب غنى مثل هذا. وكل ربان وكل الجماعة في السفن والملاحون وجميع عمال البحر وقفوا من بعيد.

17. Aur ek ghante mein uski poori araishtab tahogayi. Har kashti ka salar, usmein jane un tamaam logon ke saath jo samander mein tijarat kerte the, sab ek teraf khade ho gaye.

18 وصرخوا إذ نظروا دخان حريقها قائلين أية مدينة مثل المدينة العظيمة.

18. Aur jab wo dhuan dekhe to sab ne kaha, ye sabse Azeem shehr tha.

19 وألقوا تراباً على رؤوسهم وصرخوا باكين ونائحين قائلين ويل ويل. المدينة العظيمة التي فيها استغنى جميع الذين لهم سفن في البحر من نقائسها لأنها في ساعة واحدة خربت .

19. Aur wo tamaam rone lagey aur apne sar per mitti ki gard daale aur kehne lage, afsos hai us Azeem shehr Babylon per. Har ek jo samander ki saer kerte the ameer hogaye us shehr ki wajah se. aur aaj ek ghante mein poora shehr berbaad hogaya.

20 إفرحي لها أيتها السماء والرسل القديسون والأنبياء لأن الرب قد دانها دينوتكم

20. Jannat aaj khush hogi apne Allah ke bandon aur paighamberon ke liye ke Allah ne aaj usko saza di.

21 ورفع ملاك واحد قوي حجراً كرحى عظيمة ورماه في البحر قاتلاً هكذا بدفع سترمي بابل المدينة العظيمة ، ولن توجد في ما بعد.

21. Aur ek qawi malak ne ek bada pather samander mein dala aur kaha, issi terha Babylon ka shehr giraya jaega aur phir kabhi nahin uthega.

22 صوت الضارين بالقيثارة والمغنين والمزميرين والناخين بالبوق لن يسمع فيك في ما بعد. وكل صانع صناعة لن يوجد فيك في ما بعد . وصوت رحي لن يسمع فيك في ما بعد .

22. Musiqi phir is shehr mein kabhi nahin sunai degi. Koi admi is shehr mein apni tijarat nahin karega aur aata goondne ki chakki phir kabhi nahin chalegi.

23 ونور سراج لن يضيء فيك في ما بعد. وصوت عريس وعروس لن يسمع فيك في ما بعد . لأن تجارك كانوا عطاء الأرض . إذ بسحرك ضلت جميع الأمم .

23. Roshni phir kabhi is shehr mein nahin dikhegi aur shadiyan nahin honge. Us shehr ke tajir zameen per hukumat kerte the aur usne apni jadu ke zariye tamaam duniya ko bewaqoof banaya.

(24 وفيها وجد دم أنبياء وقديسين وجميع من قتل على الأرض.)

24. – Babylon ke shehr ki sadaken paighamberon aur awsiyaon ka khoon se labrez thi jo wahan khatl kiye gaye. Ref: Book of Revelation 18:1—24

وبابل تشير إلى العراق ؛ لأنّ بابل كانت عاصمة العراق في ذلك الزمن ، فكل الملاحم والفتن تجري في العراق وعلى أرض العراق.

aur Babylon se muraad Iraq hai isliye ke Babylon shehr Iraq ke mulk ka siyasi markaz tha. To jitney zulm aur khatl hue wo Iraq ki zameen per hue.

وخراب بغداد ذكره (ع) بالرايات التي تأتيها من دول العالم والفتن.

aur Baghdad ki tabahi ka zikr Ahlebait ne pehle hi se kiya tha. Tamaam duniya ke log wahan aaenge aur phir khatl e aam hoga.

قال الصادق (ع) عن بغداد : (... في لعنة الله وسخطه تخربها الفتن ، وتتركها جلاء ، فالويل لها ولن بها ، كل الويل من الرايات الصفرة ورايات المغرب ومن يجلب الجزيرة ، ومن الرايات التي تسير إليها من كل قريب أو بعيد

Imam Al Sadiq a.s. ne fermaya – Allah ka jalaal aur uski laanat Baghdad ko tabah kerdegi aur usse ek kamzor jaanwar banadegi. Laanat ho usper aur uske rehne walon per. Tamaam Laanat un peelee rang ke jhandon se aaegi jo mashriq se aayenge aur unse jo khareeb se unka saath denge.

والله لينزلن بها من صنوف العذاب ما نزل بسائر الأمم المتمردة من أول الدهر إلى آخره ، ولينزلن بها من العذاب ما لا عين رأت ولا أذن سمعت بمثله ، ولا يكون طوفان أهلها إلا بالسيف ، فالويل لمن اتخذ بها مسكناً فان المقيم بها يبقى لشقائه ، والخارج منها برحمة الله .

Allah ki qasam, Allah usper itna azaab naazil karega jitna usne baghawat kerne wale pichle tamaam ummaton per nazil kiya tha. Aur wo azaab aisa aega ke kabhi kisi ankh ne na dekha hoga na koi kaan suna hoga. Aur ye azaab Talwar ke zariye se hoga. To laanat ho unper jo us jagah ko apna ghar banaaye hain aur jo nikal gaye wo Allah ki rehmat ka sabab hai.

والله ليبقى من أهلها في الدنيا حتى يقال : إنها هي الدنيا ، وإن دورها وقصورها هي الجنة ، وإن بناتها هنّ الحور العين ، وإن ولدانها هم الولدان ، وليظنن أن الله لم يقسم رزق العباد إلا بها ، وليظهنّ فيها من الإفتراء على الله وعلى رسوله (ص) ، والحكم بغير كتابه ، ومن شهادات الزور ، وشرب الخمر و [إتيان] الفجور ، وأكل السحت ، وسفك الدماء ، ما لا يكون في الدنيا كلها إلا دونه ، ثم ليخبرها الله بتلك الفتن وتلك الرايات ، حتى ليمر عليها المار فيقول : ههنا كانت الزوراء) .([10])

Allah ki qasam, wo log duniya mein itne gharq honge ke sab kahenge – Baghdad saari duniya hai. Yahan ke ghar jannat hain, yahan ki ladkiyan khubsoorat aur mard khabil e tareef. Aur wo yaqeen karenge ke Allah ne duniya ki naematen apni chahne walon per nahin bheji magar Baghdad ke sabab. Baghdad ke rehne waale Allah aur uske Rasool s.a.w.a per jhooti tohmaten lagaenge, quran se hatker faisla karenge, ghalat bayani hogi, nasha hoga, chori aur khoon kharaba jitna sari duniya mein nahin hoga. Jab Allah use berbaad kerdega un jhandon ke sabab aur musafir ye kahenge, yahan Baghdad hua kerte tha. —Bihar Al-Anwar Vol. 52 page 14.

وفي الإصحاح التاسع عشر

(ثم رأيت السماء مفتوحة وإذا فرس أبيض والجالس عليه يدعى أميناً وصادقاً وبالعدل يحكم ويحارب . 12 وعيناه كلييب نار وعلى رأسه تيجان كثيرة وله اسم مكتوب ليس أحد يعرفه إلا هو . 13 وهو متسريل بثوب مغموس بدم ويدعى اسمه كلمة الله) .
وهذا الذي يركب الفرس في هذه الرؤيا هو المهدي الأول الباني .

Baab Number 19:

7 لنفرح وتتهلل ونعطه المجد لأنّ عرس الخروف قد جاء وامرأته هيأت نفسها.

7. us dumbe ki shadi ka din aaya aur uski dulhan bhi tayyar thi. Sabne mubarakbaad di,

8 وأعطيت أن تلبس بزاً نقياً بهياً لأنّ البز هو تبررات القديسين.

8. Us dulhan ki shadi ke kapde khubsoorat aur roshan resham ke kapde ke honge. Wo resham ki nisbat Allah ke muqarrab logon ke nikiyon se hogi.

9 وقال لي اكتب طوبى للمدعوين إلى عشاء عرس الخروف . وقال هذه هي أقوال الله الصادقة ...

9. Phir usne mujhse kaha – likhdo, Allah usper naematn naazil karega jo is shadi mein aaenge. To malak ne kaha, Allah ne jo kaha wo sach hai.

11 ثم رأيت السماء مفتوحة وإذا فرس أبيض والجالس عليه يدعى أميناً وصادقاً وبالعدل يحكم ويحارب.

11. Phir meri nazar jannat ke derwaze per padi to main ek safaid ghoda dekha. Uske sawar ka naam sach aur fermaberdaar tha isliye ke wo hameshan adl se faisla kerta tha, jung mein bhi.

12 وعيناه كلهيب نار وعلى رأسه تيجان كثيرة وله اسم مكتوب ليس أحد يعرفه إلا هو.

12. us sawar ki ankhen aag jaisi hain aur wo bahut se taaj pehna hua tha. Us taaj per uska naam tha jiska matlab sirf wohi janta tha.

13 وهو متسريل بثوب مغموس بدم ويدعى اسمه كلمة الله.

13. us sawar ki qameez khoon se rangi hui thi aur wo Kalaamullah ke naam se jana jata tha,

14 والأجناد الذين في السماء كانوا يتبعونه على خيل بيض لابسين بزاً أبيض ونقياً.

14.uske peeche uski fouj thi jo jannat se nikli aur wo safayd ghoroun per sawar the aur safayd kapde pehne hue the.

15 ومن فمه يخرج سيف ماض).

14.

15. aur uske muh se duniya se ladne k liye ek tez talwar nikli.

- Book of Revelation 19:7—9,11—15

والمدعوون إلى عشاء عرس الخروف هم : (أنصار المهدي الأول اليماني) .

Aur wo shaqs jo us safed ghode per aega wo pehla Mehdi hoga, Al Yamaani.

وفي الإصحاح الحادي والعشرون

(5... وقال لي أكتب فإن هذه الأقوال صادقة وأمنية . 6 ثم قال لي قد تم . أنا هو الألف والياء البداية والنهاية . أنا أعطي العطشان من ينبوع ماء الحياة مجاناً . 7 من يغلب يرث كل شئ وأكون له إلهاً وهو يكون لي ابناً ...) .

Baab Number 21:

5. Aur likh jo maine kaha. Mere alfaz sache aur khabil e bharosa hain.
6. Sab kuch khatam ho jaayega. Main hi ibteda aur inteha hoon. Aur main hayat ke chasme se sabko Pani Doonga jisse bhi pyaas lagegi.
7. Harek jo aega usko tamaam wirsa milega. Main uske liye Allah hoon aur wo mere liye aulaad ke beraber. - Book of Revelation 21:5—7

والألف والياء ، والبداية والنهاية هو : الإمام المهدي (ع) ، والذي يغلب هو نفسه الأسد الذي يغلب في أول الرؤيا ، وهو المهدي الأول واليماني .

Ibteda aur inteha Imam Al Mehdi ATF hai aur wo jo aega wo wohi sher hai jiske zikr pehle kiya gaya hai – pehla Mehdi aur Al Yamaani.

والأمر يطول إذا أردتم استقصاء النصوص فهي كثيرة جداً ، لا ينكرها ويحرفها ، وينكرني إلا أهل الباطل وطلاب الباطل) لعنهم الله .

Aur ye daleel taweel ho sakti hain isliye ke bahut (kuch) hain aur kisi ne bhi inkar nahin kiya, naahi badla aur koi bhi mera inkar nahin ker sakta bajuz wo jo jhoote hain aur jhooton ki pairawi kerte hain aur unper Allah ki lanat hai.

أطيعوا الله وسيروا إلى الله ، وانظروا في ملكوت السماوات ، واسمعوا من ملكوت السماوات ، اغسلوا الطين وطهروا أنفسكم واسمعوا الله فهو يتكلم مع الناس في كل شي منذ زمن بعيد ، ولكن الناس لا يسمعون :

Allah ki itaayat karo, aur Allah k saath chalo. Jannat k mulk dekho aur Jannat k mulk ko sunoh, aur dhool saaf karo aur khud ko paak karo aur Allah ko sunoh, jaise k wo her shay se Allah se baat karta hai aur issi tarah ek zamaane se karta aaya hai lekin log sunte nahi.

﴿ ... لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ آذَانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا ... ﴾

Aur unke dil is baat ko nahin samajhte, unki ankh hai lekin wo dekhte nahin aur unke kaan hai lekin wo sunte nahin - *Surat Al-Araf*(The Heights) 7:179

اشهدوا بما تسمعون وترون في ملكوت السماوات ، عَرَفُوا الناس بالحق ، وادعوا الناس إلى الحق ، وادعوا الجميع إلى المائدة التي نزلت من السماء ، فرمما لن يحضر إليها من يظهرون أنهم يطيلون الصلاة والدعاء ، بل يحضر إليها الزناة وشاربو الخمر والخطائون فيتوبوا إلى الله ، لهذا أنا بُعثت ، لإصلاح هؤلاء ، طوبى لهم إن تابوا وحضروا إلى مائدة عرس الخروف ، طوبى لمن لا يعثر بي .

Tasdeeq karo jo tum jannat ke mulk mein dekho. Samjhao logon ko aur unko haq ki teraf dawat do aur bulao sabko us naemat ki teraf jo jannat se nazil hui hai. Jo apni ibadaton aur duaon mein tul kerte hain aur nahin aate, lekin wo jo zani hai, sharab peete hain aur gunah kerte lekin aate hain is dawat per, goya wo log toubah kerte hain. Isliye mujhe bheja gaya hai tum sabko rah e haq per lane ke liye. Khusha naseeb hai uska jisne toubah ki aur is dawat mein aagaya aur jo mere samne se nahin rasta badla.

في إنجيل متى الإصحاح الثاني والعشرون

- 1) وجعل يسوع يكلمهم أيضاً بأمثال قائلاً.
- 2 يشبه ملكوت السموات إنساناً ملكاً صنع عرساً لابنه.
- 3 وأرسل عبيده ليدعوا المدعوين إلى العرس فلم يريدوا أن يأتوا.
- 4 فأرسل أيضاً عبيداً آخرين قائلاً قولوا للمدعوين هو ذا غدائي أعددتهم . ثيابي ومسمناتي قد ذبحت وكل شيء معد . تعالوا إلى العرس .
- 5 ولكنهم تهاونوا ومضوا واحد إلى حقله وآخر إلى تجارته.
- 6 والباقيون أمسكوا عبيده وشتموهم وقتلوهم.
- 7 فلما سمع الملك غضب وأرسل جنوده وأهلك أولئك القتالين وأحرق مدينتهم.
- 8 ثم قال لعبيده أما العرس فمستعد وأما المدعوون فلم يكونوا مستحقين.
- 9 فاذهبوا إلى مفارق الطرق وكل من وجدتموه فادعوه إلى العرس .
- 10 فخرج أولئك العبيد إلى الطرق وجمعوا كل الذين وجدوهم أشراراً وصالحين . فامتألاً العرس من المتكئين .
- 11 فلما دخل الملك لينظر المتكئين رأى هناك إنساناً لم يكن لابساً لباس العرس .
- 12 فقال له يا صاحب كيف دخلت إلى هنا وليس عليك لباس العرس . فسكت .
- 13 حينئذ قال الملك للخدام اربطوا رجليه ويديه وخذوه واطرحوه في الظلمة الخارجية . هناك يكون البكاء وصرير الأسنان
- 14 لأن كثيرين يدعون وقليلين ينتخبون ...)

Bible of Matthew, Baab Number 22:

1. Isa a.s. phir se kahanion ke zariye haq logon ko sikhaya
2. Jannat ka mulk waisa hai jaise k kisi badshah ne apne bête ke liye uski shadi ki dawat rakhi ho.
3. Us badshah ne kuch noukron ko bhejker logon ko dawat nama bheja lekin logoun ne inkar kiya.
4. Phir usne noukeron ko bheja aur kaha- dawat tayyar hai. Sab kuch tayyar hai. Dawat mein aajao.
5. Lekin wo logon ne kuch bhi tawajju nahin di. Kuch apne gharon ko chale gaye aur kuch apni tijarat mein.
6. Kuch ne wo noukron ko jo dawat leke aaye the zulm kiya aur kuch ko mar dala.
7. Is per wo badshah ko bahut ghussa aaya aur usne ek fouj bheja wo zulm kerne walon ko khatl kerne aur unke shahr ko jala dalne.
8. Phir us badshah ne apne noukron se kaha – dawat ki tayyari karo aur jinhen bulaya gaya tha wo is dawat ke laiq nahin the
9. Ab jao aur har aam admi ko is dawat mein aane ke liye kaho.
10. Phir wo noukar bahar gaye aur logon ko le aaye jismein ache aur bure sab the.
11. Jab wo badshah un logon se milne gaye to dekha ke wo log is dawat ke hisaab se sahi kapde nahin pehne the.
12. Phir us badshah ne poocha – aap is dawat ke liye sahi kapde kyun nahin pehne. Us shaqs ne koi jawab nahin diya.
13. Phir wo badshah ne hukum diya ke inke hath paer bandh ker inko bahar tareeki mein phenk do jahan log royenge aur dard ki takleef ke sabab apne daant daba lenge.
14. Dawat to sabke liye thi lekin usmein se bahut kam ka taqarrub hua.

—Gospel of Matthew 22:1—14.

كثيرون من النصارى ينتظرون عيسى (ع) هذه الأيام ، ويعلمون أنها أيام عودته وأيام القيامة الصغرى ، فنبهوهم إن بعث عيسى (ع) كان في المشرق وكذلك عودته ، والرسول (المعزي) الذي أخبر عنه في الإنجيل ، وأن عيسى سيرسله سيكون في الشرق ، بل إن الملاحم في آخر الزمان ستكون في الشرق ، وفي العراق بالخصوص كما ذكرت رؤيا يوحنا ، وسمت العراق (بابل العظيمة) .
أخبروهم أن الأسد الذي من سبط يهوذا أصل داود قد غلب ليفتح السفر ويفك ختومه .

Bahut se nasraani Isa (alaihis salaam) ka intezar ker rahe hain aur wo jaante hain ke yehi unke aane ke din hain jahan pehla faisla hoga, Unse kaho ke Isa junooob mein bheje gaye the aur waheen se aayenge aur unhone jo taskeen dene waale ka bayaan kiya hai injeel mein wo bhi junooob se aayega aur jo zulm hoga wo bhi junooob se aega – Iraq mein khususan jaisa ke likha gaya hai aur Iraq ka naam ‘azeem shehr babylon’ hai. Unse kaho ke Judah ke khabile ka sher aur dawood badshah ki nasl ka azeem admi aaya hai us dastawez ko kholne aur mohr todne.

قال علي (ع): (ما من علم إلا وأنا أفتحه ، وما من سرّ إلا والقائم يختمه)

Imam Ali (A.S) ne fermaya, aisa koi ilm nahin hai jise maine nahin khola aur aisa koi raaz nahin hai jise Qaim atf ne nahin khola. - *Mostadrak Safinat Al-Bihar* Vol. 10 page 350

وفي رؤيا يوحنا الإصحاح الخامس

5) ... هو ذا قد غلب الأسد الذي من سبط يهوذا أصل داود ليفتح السفر ويفك ختمه السبعة.
6 ورأيت فإذا في وسط العرش والحيوانات الأربعة وفي وسط الشيوخ خروف قائم كأنه مذبحوح ...).

Revelations of John, Baab Number 5:

5. Judah ke khabile ka sher aur badshah dawood ki nasl ka Azeem shaqs aagaya. Wo us dastawez aur uski mohr ko kholega
6. Phir maine dekha ke wo dumba us takht ke beechmein khada tha aur uske atraf 4 zee hayat khade hue the un buzurgon ke saath. Wo dumba aisa lag raha tha jaisa ke usse zibah kiya gaya hai. - **Book of Revelation 5:5—6**

وفي الإصحاح السادس

1) ونظرت لما فتح الخروف واحداً من الختموم السبعة وسمعت واحداً من الأربعة الحيوانات قائلاً كصوت رعد هم وانظر .
2 فنظرت وإذا فرس أبيض والجالس عليه معه قوس وقد أعطي إكليلاً وخرج غالباً ولكي يغلب

Baab Number 6:

1. Phir maine dekha ke us dumbe ne pehli mohr kholi aur wo 4 mein se ek zee hayat ne kaha – aao aur dekho
2. Phir main ek safayd ghoda dekha. Uske sawar ke paas ek teer kamaan aur taaj tha. Wo nikla aur wo sab per ghalib aega. - **Book of Revelation 6:1—2**

أخبروهم أنّ (الخروف القائم المذبوح) قد جاء ، فمن شاء أن يغسل ثيابه بدمه فليفعل ليظهر ويتقدس ، ويكون له نصيب في ملكوت السماوات وليرى في ملكوت السماوات .

Unse kehdo ke jo dumba zibah hua tha wo aagaya hai. Jo koi chahe apne kapde uske khoon se paak Karen wo aajayen aur uska jannat ke mulk ka hissa lejayen aur jannat ke mulk ko dekhlen.

المذنب المقصر

أحمد الحسن

ربيع الثاني / 1427 هـ . ق

Kami karne waala

Ahmed Al-Hassan

Rabi Al-Thani 1427 Hijri

<http://saviorofmankind.com/homepage/88-english-uk/article/101-letter-of-guidance#sthash.91ZXGha9.PRkInPsN.dpuf>